Zeitschrift: Swiss review: the magazine for the Swiss abroad

Herausgeber: Organisation of the Swiss Abroad

Band: 38 (2011)

Heft: 3

Anhang: Regional news : Australia

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 22.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Reorganisation of Consular Representations, E-Voting and Swiss Banks were some of the main topics at this year`s spring session of the CSA at Brunnen April 8, 2011

Gerhard Brügger, a senior foreign ministry official, told the assembly of the plans to reorganise Switzerland's existing network of consulates. Certain services may be merged to other countries. As for Australia, Brügger answered that at this stage no such plans exist but it is not excluded in the future. When questioned about the collection of biometric data in particular, he said that the foreign ministry is considering setting up mobile consulate services and hiring additional local personnel where required.

In light of the federal parliamentary elections in October the assembly unanimously endorsed the Election Manifesto 2011 which contains a list of issues the OSA wants the various actors on the political scene to take on board; they include the creation of a 'Swiss Abroad Law', the expansion of e-voting, the improvement of international mobility, the provision of more adequate consular services (egovernment), the improvement of communication services (Swiss Review, swissinfo, etc), the improvement of the recognition of the CSA, and the strengthening and expansion of Switzerland's international presence and participation.

As for the progress on e-voting, possibly 4 cantons (SG, AG, BS and GR) may offer a vote-électronic in time for the national council elections in October. The government's goal is that by 2012 at least 50% of Swiss Abroad can vote electronically and the majority by 2015.

In regards to Swiss banks and Swiss Abroad, disappointingly, nothing new was to be reported on this issue. Since 2009, when this issue has first come to the attention of the OSA, the situation has worsened, despite the OSA making representation with selected banks, the banking ombudsman, Swiss Financial Market Supervisory Authority and the Organisation of Swiss Cantonal Banks.

The situation now is that it has become very difficult for many Swiss Abroad to maintain a relationship with Swiss banks. It is clear that by introducing exorbitant fees, banks want to rid themselves of small account holders residing abroad.

The only alternatives left is PostFinance as well as selected branches of cantonal banks and Raiffeisen.

For further information on this topic, please join into the discussion on SwissCommunity.com under topic 'Auslandschweizer sind nicht bei allen Schweizer Banken willkommene Kunden'.

Peter Schibli, director of swissinfo, informed the assembly that the online platform swissinfo.ch has been saved at least for the time being. Some restructuring

SwissCommunity.org was awarded Silver for 'Usability' at the 'Best of Swiss Web Award Night 2011'. With nearly 7,000 users it is also well ahead to achieve the target of 10,000 users by the end of the year. The administrator team was applauded for this great success.

Roland Isler, Council of the Swiss Abroad

Swiss Moving Service AG



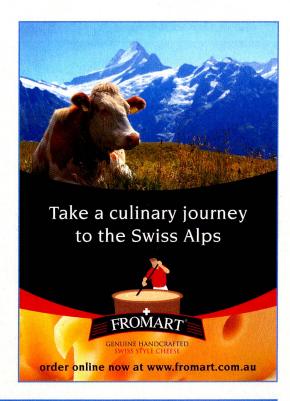
moving around the world

TO AND FROM ANYWHERE IN SWITZERLAND AND THE WORLD

- · Personal service and individual advice
- Door to door service for removal goods and motor cars
- Consolidation container services to all mayor places in the USA, Canada, Australia, Far East, New Zealand, Latin America and Africa

In der Luberzen 19 CH-8902 Urdorf Zurich Switzerland

phone +41 44 466 9000 fax +41 44 461 9010 www.swiss-moving-service.ch info@swiss-moving-service.ch



CONSULATE GENERAL

Consulate General of Switzerland 101 Grafton Street, Cnr Grosvenor St Tower 2, Level 23, Bondi Junction, NSW 2022, Australia

Postal address:

P.O. Box 282, Bondi Junction, NSW 1355, Australia

Phone: 0061 2 8383 4000 0061 2 9369 1334 Fax:

E-Mail: syd.vertretung@eda.admin.ch

www.eda.admin.ch/australia Web:

USEFUL ONLINE REFERENCES

www.revue.ch/regio-en-aus www.aso.ch www.swiss.orq.au/csa www.swissinfo.org www.swiss.org.au www.sacci.com.au www.avs-ai-international.ch www.swisscommunity.org

Swiss Revue Online (ad-rates / deadlines / history / downloads) Organisation of the Swiss Abroad ASO Portal Australia (Local CSA Delegates / Hot Topics) Actual News by swissinfo/SRI Swiss Clubs on the Net in Australia Bilateral trade and investment information OASI/DI and voluntary contributions (AHV) Internet platform for the Swiss Abroad

EDITORIAL / DEADLINE

Marc Andre Godat, Regional Editor Local Pages, (07) 3899 8996, mgodat@off-ice.com.au Next Deadline for November 2011 issue (no regional news in Sep.11 issue): 13 October 2011

Swiss-Australian Chamber of Commerce & Industry

Suite 303, 46 Market Street Sydney NSW 2000 Tel. 02 9262 1511/ Fax: 02 9290 1928 admin@sacci.com.au www.sacci.com.au

SACCI EVENTS

19/7	Europeans at the Gallery, NGV, Melb.
2/8	Swiss Ambassador/SACCI
	Executives Dinner, Melbourne
24/8	SACCI&GACIC Panel Discussion, Syd.
26/9	SACCI Swiss Ambassador Cup,
	Royal Melbourne

Check our website for more details!

Marcel Svatos, General Manager, SACCI



Swiss Ambassador/SACCI Executives Dinner: Phil Hocking (SACCI National President), Robert McLelland (Attorney-General) and Daniel Woker (Swiss Ambassador).

SAAN

Swiss Australian Academic Network Christian Schneider: (02) 6162 8409 info@saan.id.au / www.saan.id.au

The SAAN Network has continuously grown and its membership now surpasses 400 academics. SAAN is now also aiming to increase its presence in Switzerland and will hold a "Launch of SAAN Switzerland" in Zürich on May 31, 2011. Numerous Australian and Swiss academics with connections to Australia will participate.

At the end of June, SAAN will be hosting a seminar by Marcel Tanner, Director of the Swiss Tropical and Public Health Institute in Basel. This event will take place in Brisbane.

SAAN continues to facilitate negotiations for an agreement supporting the bilateral exchange of early careerresearchers between the leading Australian and Swiss universities as well as for several "internship for students" agreements between Swiss and Australian companies and universities.

SBS Radio (on air in NSW/VIC/ACT)

Ursula Schaeppi, Senior Producer TeL: (02) 9430-2824 Email: ursula.schappi@sbs.com.au www.sbs.com.au/radio

Tune into the Swiss-german program "Echo Helvetia" on Sundays 8:30-9pm Melbourne: 93.1FM / Sydney: 97.7FM

or digitally (DAB+) on SBS-2 in Perth, Adelaide, Melbourne, Sydney and Brisbane.

Victoria

VICTORIA EVENTS

6/7	Ladies> Luncheon
7/7	Swiss Playgroup
7/7	Kapelle Grüezi Mitenand
9/7	Jass Night Swiss Club Restaurant
18/7	SC Seniors National Day Luncheon
20/7	Movie Night
1/8	SC National Day Luncheon
1/8	Lantern Procession Fed.Square
13/8	Familienplausch 1-4 pm
13/8	Jassabend, Forest Hill (Matterhorn)
7/9	Ladies> Luncheon
8/9	Swiss Playgroup
8/9	Kapelle Grüezi Mitenand
10/9	Familienplausch (1-4 pm)
10/9	Jass Finals, Swiss Club Rest.
11/9	Kaffeeklatsch (Schwyzergruess)
21/9	Swiss Club half Yearly Meeting
28/9	Movie Night
6/10	Swiss Playgroup
6/10	Kapelle Grüezi Mitenand
15/10	Familienplausch 1-4 pm (RSVP)
22-23/	10 Swiss-Italian Festa, Hepburn Spr.

Ladies Luncheon

2/11

Victoria Events (cont.)

3/11	Swiss riaygroup
3/11	Kapelle Grüezi Mitenand
9/11	Mystery Trip (Schwyzergruess)
12/11	Familienplausch 1-4 pm (RSVP)
place	ess otherwise stated, events take at the Swiss Club. More events are ned; check website for updates)

Swiss Club of Victoria

89 Flinders Lane
Melbourne VIC 3000
Tel: (03) 9650 1196 Club
Fax: (03) 9650 3104
President: Barbara Kündig
Mobile: 0402 018 363
Email: swissclubvic@swiss.org.au
www.swiss.org.au/swissclubvic
Facebook: facebook.com/swissclubvic

With winter upon us some hearty Swiss fare beckons. Our culinary team is serving some fine and delicious traditional Swiss meals in our club restaurant. Or, how about organising your own function or event for ourself or your businss? The Second Floor of the Swiss club is the ideal function venue in the heart of Melbourne.

Our social calendar also offers various functions, the highlights being the 1st August Swiss National Day celebrations. As it is a Monday, we are celebration with a National Day Lunch and in

V-ZUG, the Swiss Market Leader in premium Kitchen and Laundry appliances has arrived in Australia





The cornerstones of our success in Europe will meet the requirements of sophisticated Australian consumers:

- ✓ Our appliances are simply very beautiful and will turn your kitchen into an event
- ✓ Swiss quality is proverbial our appliances are made in Switzerland no buts
- ✓ We have a whole range of «World-Firsts»; you enjoy state-of-the art technology
- ✓ We have a large network of specialised distributors: V-ZUG is close to your home
- ✓ Our appliances are so easy to use that everybody will become a Gourmet Chef overnight (even your children can do it)



The Swiss Leader

Visit: www.vzug.com.au

early evening, we go on our annual lantern parade along the Yarra. Please join us to celebrate our Swiss National Day together. See you at the Swiss Club!

Your Swiss Club Committee

Ladies Luncheon

The Swiss Club of Victoria Convener: Heidi Giger Tel: (03) 9889 9321

Bookings essential with the Swiss Club.

The Swiss Companion Singers

Convenor: Heidi Giger 107 Glyndon Road Camberwell Vic 3124 Tel: (03) 9889 9321, or Herbert Schwaerzler (03) 9561 7811

Practices at the Club every 2nd and 3rd Thursday of the month.

Young Swiss Group

Convenor: Amy Bohren abohren@swiss.org.au http://groups.yahoo.com/group/ YoungSwissMelbourne/

Swiss Yodel Choir Matterhorn

3 Bluegum Court, Upwey Vic 3158
President: Marco Unternährer
Tel: (03) 9752 6996 (h) or
Tel: (03) 9729 3338 (b)
mrunt@optusnet.com.au
www.swiss.org.au/matterhorn

When this Swiss Review arrives at your home, our Choir will be in Switzerland, engaged in the last practice sessions before our performance at the Swiss Yodelling Festival in Interlaken on the evening of Friday 17 June. Fingers crossed that all our efforts will be rewarded with a good note!

As many Choir members will still be in Switzerland early in August, we will not be able to organise the traditional National Day Picnic in Gembrook this year.

On the weekend of 22/23 October the Choir will again participate in the Swiss-Italian Festa in Hepburn Springs and Daylesford, together with the Companion Singers and the Alpenrose Dance Group.

Swiss Folk Dance Group Alpenrose

President: Sylvia Hochuli 92 Addison Street, Elwood Vic 3184 Tel: (03) 9531 6575 hochuli@tpg.com.au

The group spent the Easter break in Sydney, participating at the Volkstanzfest.

The National Volkstanzfest 2011 brought together 13 Dance Group and over 180 performers from all over Australia.

We were proud to showcase, with other groups our cultural heritage through dance and music. Our hosts, S. Raphael Folk Dance Group and the Austrian Club have given us a fantastic weekend. We have taken a lot of happy memories back to Melbourne with us.

Silvia Hochuli

Trachtengruppe Schwyzergruess / Australian Swiss Cultural Soc.

(contact same as Alpenrose as above)

We would like to extend an invitation to all our Senior Citizens 60+ to a wonderful afternoon of Coffee, Cakes and a Chat=Kaffeeklatsch (Sun. Sep. 12), at the Swiss Club. There is no charge for this cosy afternoon. however our Group is thankful for any donation. RSVP Marlies Krummenacher 9503 9921 or Rosmarie Oswald 9583 9048 by Sep. 5.

The Mystery trip (Wed.Nov.9) costs \$28 per person (3-course lunch included). If you are interested, please mail a cheque to Sylvia Hochuli.

Groupe Romand Du Victoria

Présidente: Rémy Favre Tél: (03) 9571 2835 Email: remy@favrecranage.com www.swiss.org.au/chfrvic

Pro Ticino - Pro Down Under

President: Claude Rossi 5 Falls Road, Hoddles Creek Vic 3139 Tel: (03) 5967 4542

Saturday Morning Swiss School

Convenor: Andrea Pinch Tel: (03) 5331 6762 pinch@hotkey.net.au www.swiss.org.au/scvschool Swiss Playgroup

Ingrid Preston (03) 9772 0516 Chantal Imbach (03) 8407 3766 www.swiss.org.au/scvplaygrp

Meets 1st Thursday of each month from 11am-2pm at the Swiss Club.

South Australia

Swiss Club of South Australia

64 Castle Street
Parkside SA 5063
President: Bruno Zueger
swissclubofsa@gmail.com
www.swiss.org.au/swissclubsa
Facebook: swissclubofsa

"Grüezi mitenand"

I hope you had a safe Christmas break and thus far a good start to 2011. On the 20th of March our Car Rally took part from Adelaide to Milang at the Lake Alexandrina. The weather was fine, the company was excellent. Everybody had a great time and the Rally was well organised by Warren Wrobel. In April a small group went for a Dolphin Cruise on the Port River. On board we had lunch, we were lucky; we have seen a couple of Dolphins swimming along the boat. In May we will have (have had) our yearly Fondue event. I found out, that the Fondue night is part of the Swiss tradition in Adelaide. The first Fondue night was held in the early stages of the Swiss Club. If you haven't been to one, you must come to the next Fondue Night.

This year we are celebrating the Swiss National Day along the Torrens River and Elder Park in Adelaide. At the Torrens Rowing Club Boathouse; we will serve an early dinner and the "Lampion" parade will take place along the River and Elder Park up to the Rotunda. I hope the weather will be fine, that the "Alphorn" players are able to play for us from the Rotunda. Come along and celebrated this historic day with us.

We have planned our 45th Anniversary celebration of the Swiss Club on the 10th of September. We will have an informal sit down dinner (3 course meal) with live entertainment (Herbert Stauber) at the Riverside Golf Club. Please mark this day in your agenda. More information in our news letter.

SA EVENTS

26/6	Ten Pin Bowling
31/7	Swiss National Day Celebration
10/9	45th Anniv. Swiss Club of S.A.
Oct.	«Raebelichtlie Umzug» (tbc)

(for more details of any up and coming event please refer to the Swiss Express)

Regular Events:

"Hockete", and "Jass Abig" 1st Friday of the month at the Austrian Association at 11 - 17 Torrens Road, Ovingham from 6 pm onwards.

"Schwyzer Frauechraenzli", 1st Monday of the month. Call Rosmarie Copeland on (08) 8336 5932 for details.

Radio 5EBI - Swiss Corner

"Swiss Corner" every Saturday 6-7 pm on 103.1FM. Phone-ins on (08) 8211 7066.

If you have any questions please feel free to contact me or refer to our Swiss Express for updates.

Be part of our Swiss Community in South Australia; see you soon at the next opportunity.

Bruno Zueger, President

Western Australia

Swiss Club of Western Australia

PO Box 411, Northbridge WA 6865 President: Philippe Bossert Tel: 0424 068 141 president@swissclub.org.au www.swissclub.org.au

Dear members and friends

We are nearly half a year into an exciting year for the Swiss Club of WA. Over 50 people attended the Easter Picnic at our property in Gidgegannup; a lot of us decided to camp and were rewarded with beautiful nights and great company. The kids were busy finding their Easter eggs, making Easter baskets and colouring eggs. A water balloon relay had us all laughing and ended with the odd wet face! The Metzgete at the Rhein Donau Club was a hit with great food, enjoyable company and some serious dancing.

The next event for the Club is the Fondue – make sure you check out our website for more details – booking is essential. Then we already approach the Swiss National Day celebrations. On the 30th of July the Lesmurdie Club will host the 1st of August Ball where the Swiss Jodellers make an appearance and dance music will provide entertainment. The bonfire will be held on the 6th of August. This is a great event where the kids get to carry lampions (provided by the Club) and enjoy in the wonders of the large bonfire.

Please come and join us and share in the fun!.

Philippe Bossert, President

WA EVENTS

12/6	Monthly Jass Luncheon
18/6	Fondue
30/7	1st of August Ball
6/8	1st of August Bonfire

Swiss Radio Perth, Every Tuesday 7-8pm (4th Tuesday of the month in French) 95.3MHz, or www.6eba.com.au. Studio / Presenter: (08) 9227 5953, General info: James Kunz: 0414 421 132.

The Guggeburras, only "Guggemusig" in Australia. Practice is every Tuesday. Any carnival inspired person is welcome. Jennifer Leutenegger: (08) 9277 7826, or guggeburras@swiss.org.au

Play Group, every 1st Friday of the month. Barbara Baer: (08) 9368 2573 barbara.baer@gmx.net

Monthly Jass, every 3rd Thursday of the month – from 6.30pm North Perth Lawn Bowling Club Farmer Street, North Perth Peter Mueller: (08) 9291 8402 pelimu4243@yahoo.com.au

Swiss Yodellers Traditional Swiss folk group. Info: Peter Mueller (as above)

The Swiss Club Down South

Nicole May, 276 Holbenroad Cowaramup WA 6284 (08) 9755 5297 mayfamily@westnet.com

Northern Territory

Swiss Social Club Darwin

PO Box 241, Nightcliff NT 0814 President: Alois Kissling Tel: (08) 8927 5794 Mobile: 0438 060 515 swissclubdarwin@hotmail.com

ACT

Canberra Swiss Club Inc.

Correspondence to:
The Secretary, PO Box 3211
Manuka ACT 2603
Tel: (02) 6246 5722
President: Heinz Buettikofer
email: heinz@swiss.org.au
www.swiss.org.au/canberraclub

Dear members and friends,

I take this early opportunity to inform you that the first of August this year will be held at a different place. Alois and Margot Lustenberger have offered us their farm to celebrate our National Day this year. We very much appreciate their help and thank Alois and Margot in advance for having us. On behalf of all members and friends of the Canberra Swiss Club, I say a big thank you to Tony and Lina Schlager for their hospitality over so many years. There are many Swiss and Aussies who have very 'warm memories' of the bonfire at 'Banjo', the Glühwein, Cervelats and Lina's exceptional Kirschtorte. I promise to do all we can to ensure the tradition lives on. So remember when you venture out into the country on the 31 July, head west towards Murrumbateman. The newsletter will have all the details on how to get there.

CANBERRA EVENTS

NAMES OF THE OWNER, WHEN	
17/6	Fondue Night
20/7	Jass Tournament 2
31/7	Swiss National Day
9/9	Film Night
Sep.	(event TBA)
23/10	Jass Tournament 3
11/11	AGM

Jass evenings are held every 2nd Wednesday (dates in newsletter/website) Canberra Ethnic Radio FM91.1, Gabi and Werner broadcasts a Swiss program every Monday night from 5-7pm.

Heinz Buettikofer

New South Wales

NS	W EVENTS
17/6	Seniors Concert
18/6	Bowling night
26/6	Bushwalk
27/6	Fondue
25/7	Swiss Club AGM
30/7	Swiss National Day Dinner
7/8	Nat.Day Celebr. Castle Hill (Yodel)
7/8	Fête nationale, Plumpton (Cercle R)
21/8	AGM & Fondue vign. (Cercle R.)
28/8	Bushwalk
5/9	New members evening
24/9	Seniors luncheon
16/10	Petanque & pique-nique (Cercle)
29/10	Schnitzelbank/bbq
	vents organized by the Swiss Club scept where otherwise stated)

Regular Monthly NSW Events:

1st Monday: Social evening, jass, and Committee meeting (Eiger)

1st Wednesday: Swiss Entrepreneurs Lunch (Lord Nelson brewery)

1st Thursday: Cercle Romand, soiree pub 2nd Friday: Social Evening (Frenchs For.) Last Friday – Swiss Play Grp (Frenchs For.)

Swiss Australian Cultural Association Inc. (SACA)

27 Burra Road, Artarmon NSW 2064 President: Bronwen Kretz Tel: (02) 9419 7277 akretz@bigpond.net.au www.swiss.org.au/saca

Much interest was shown at the talk by Dr. Bettina Boss, President of the Swiss Historical Society of NSW on How to Write a History of the Swiss in NSW. This worthy tome is due to be published by the end of the year. Further information regarding same can be gained by contacting the SHS Inc. directly. See SHS information in this publication. The SACA AGM will be held on Thursday, 16 June 2011 at the Goethe-Institut, Woollahra. Welcome at 6.30 p.m. for a 7 p.m. start. Urs Buhlman has had to delay his talk until August, so watch this space in the next SACA notice for the name of our guest speaker.

Calling all artists! The next SwissOZ Art Exhibition is proposed for early in 2012 and artists from around the country are invited to express their interest to Walter Annen at wannen@bigpond.net.au

Swiss Entrepreneurs

info@swissentrepreneurs.com.au www.swissentrepreneurs.com.au

The Swiss Club of NSW Ltd.

GPO Box 3713, Sydney NSW 2001 President: Daniel Frutiger Tel: (02) 8677 0864 Fax: (02) 9905 5700 swissclubnsw@swiss.org.au www.swiss.org.au/swissclubnsw

The Swiss Club of NSW meets on the first Monday of each month, from 7.30pm, at the Eiger Swiss Restaurant, 552 Parramatta Road, Petersham. We would be very pleased if you would come and join us for a meal and a chat, or jass. On the northern side of Sydney, we meet from 7pm every second Friday of the month at the Austrian Club, 20 Grattan Cres, Frenchs Forest.

As well as the regular monthly gettogethers, our plans for the coming months include a New Members' Evening, bowling, bushwalks, and of course a dinner to celebrate Swiss National Day.

For more details about any event please check our website swissclubnsw@ swiss.org.au You can also subscribe to our Newsflash and receive email updates - just write to swissclubnsw@ swiss.org.au

We invite everyone to join in any of our activities – you don't have to be a member - we're always pleased to see new faces. If you would like to become a member, please download the online form, or contact us by phone or mail. We also invite visitors from overseas or interstate to come along when in Sydney – we look forward to meeting you.

Schwyzerdütsch For Kids

Beatrice Sidari: Tel: (02) 9602 9395 bsidari@bigpond.com

We are a group of Swiss/Australian, Swiss/ International families that meet every first Sunday of the month. Outings are meeting in a park, camping twice a year and Swiss traditions like Raebeliechtli-Umzug and Fasnacht(Carnival). All families welcome!

The Swiss Yodelers of Sydney

27 Burra Road Artarmon NSW 2064 President: Alois Kretz Tel: (02) 9419 7277 akretz@bigpond.net.au

The full house sign went up on the good ship M.V. PROCLAIM as it set off in February. Once again a beautiful evening and a joyous crowd on board. Thanks to Siggy Ackermann and the ..Duo Swiss-Oz Connection... Hugo Pfaendler and Walter Ammann for providing additional first class entertainment.

Planning is well on the way for the Swiss Yodelers National Day Celebration to be held on Sunday, 7 August 2011 at Castle Hill Show Ground again this year. A larger area has been hired with the capacity to cater undercover for the ever increasing number of visitors and entertainment. Prospective stall holders are invited to register their interest by contacting me. All stalls must offer Swiss style goods and/or services.

Alois Kretz

Cercle Romand Du N.S.W.

Présidente: Anne Resplendino 505 Blaxland Road Eastwood NSW 2122 Tel: (02) 9874 9096 www.swiss.org.au/cercleromand Le cercle romand regroupe toute personne intéressée par la pratique et le maintien du français. Le cercle est basé à Sydney; il a pour but de créer des contacts entre nos membres par le biais de sorties et réunions régulières.

Nos activités sont réparties tout au long de l'année: soirées pub le premier jeudi de chaque mois, tournoi de pétanque, bowling, beach volleyball, randonnée, week-end camping et les toujours très appréciées journées fondue et raclette.

Comme d'habitude, nos membres seront informés par courrier/émail séparé. Au plaisir de vous rencontrer,

Pour le comité, Christian Dubois, secrét.

Swiss Community Care Society (incl. Swiss Seniors of NSW)

P.O.Box 282, Bondi Junction, NSW 1355 President: Armin Roth Tel: (02) 9669 1749 (home) Contact / Support Officer: Ursula Mooser: (02) 9428 5593 Email: sccs@swiss.org.au Web: www.swiss.org.au/sccs

We are already preparing for Swiss National Day: the Seniors Luncheon will be held on 30th July at the Concordia Club and we will be at the Swiss Yodlers Picnic with a booth on 7th August at Castle Hill Showground. There will be a bus outing in September. We look forward to hear from you.

Armin Roth

Swiss Folk Dance Group 'Alpegruess'

President: Marco Nussbaumer 7 Wallace Street Willoughby NSW 2068 Tel: (02) 9560 0666 Web: www.swiss.org.au/alpegruess

The group attended for the first time the Volkstanzfest, which is sponsored by the Bruecke. In March we enjoyed our annual camping trip this time at Feriendorf at the Colo River. We are now looking forward to the dinner dance in Frenchs Forest and the first of August picnic.

Swiss Historical Society Inc.

C/- Schweizer Kobras, PO Box H283 Australia Square NSW 1215 President: Bettina Boss Tel: (02) 9363 9131 Email: b.boss@unsw.edu.au

Queensland

QUEENSLAND EVENTS

ISS CONTRACTOR	on benediction from the ball and
17/6	Bushwalk
18/6	Fondue
31/7	1st August celebration at Petrie
14/8	Bush walk
25/8	Filmnight & Jass
3/9	AGM
18/9	Bush walk
1/10	Dinner Dance
16/10	Bushwalk
5/11	Quiznight
	rents organized by the Swiss Club of except where otherwise stated)

Swiss Society of Queensland Inc.

PO Box 10, Wellers Hill QLD 4121 President: Ruth Milwright Tel: (07) 3205 4172 Email: ruthm@swiss.org.au Web: www.swiss.org.au/ssq

We had a lovely day at your Jass Championship on 17th April and many of us have decided to go to the Australian Championship in Melbourne the 12 June. The camping weekend was in May - only a few went but they had a lot of fun.

Come and join us at different functions. Everyone is welcome

Jass, every second Thursday. Contact Hans Heer on 07 3844 6529.

Tennis, Wednesday nights, 7:30 pm start, Fairfield. Call Marc on 07 3899 8996.

Swiss German Playgroup, every 2nd Tuesday, and meets at different playgrounds. Contact Katrin on 0403 855 697.

Please visit our website for more info.

Ruth Milwright, President

Gold Coast Group

Contact: Franz Huber Bus:(07) 5597 0666 / M: 0414 97 0666

Swiss Yodel & Folklore Group Baerg-Roeseli

President: Katja Wallimann Gates Tel: (07) 3871 1339 Secretary: Gabriella Veidt-Wiedmer Tel: (07) 3371 3446 Email: syfg@swiss.org.au Web: www.swiss.org.au/syfg

We would love to hear from anybody who would like to join the choir or the Swiss Children's Dance Group

Katja Wallimann Gates

Swiss Community Care Society (QLD Chapter)

Postal: SCCS, c/- Erika Vincent, 181 Kunghur Creek Rd. Kunghur 2484 President: Lorly Wihler Tel: (07) 3298 5300 / Secretary: Erika Vincent, Tel: (02) 6679 7210 Contact Sunshine Coast: Ursula Sheldon, Tel: (07) 5443 4272

Fraser Coast Group

Contact: Cecile Scherrer
Tel: (07) 4194 0105
Mobile: 0409 286 326
cecile@swiss.org.au
www.swiss.org.au/page.php?ID=105

Swiss Club Sunshine Coast

Contact: Hanni Kaech 5447 7548 Walter Siegenthaler 5476 2962 Email: scsc@swiss.org.au Web: www.swiss.org.au/scsc

Our regular monthly "Ladies Lunch" on the first Friday of every month is proving very popular. It gives the ladies a chance to catch up and have a chat in a relaxed atmosphere

We invite all Sunshine Coast Swiss, their families and friends to join us. We also welcome your enquiries and suggestions via email - you will get a prompt response.

Beatrice Bruin-Broennimann